



中国船级社
CHINA CLASSIFICATION SOCIETY
工厂认可证书
CERTIFICATE OF WORKS APPROVAL

证书编号/Certificate No.
DB23PWA00019

兹证明本证书所述制造厂具备按照下列标准的要求生产本证书所列产品的能力和条件。

This is to certify that the manufacturer stated in the certificate meets the requirements of the standards listed below and is available with the ability and conditions to produce the products described in the certificate.

制造厂/Manufacturer

Ibaraki Plant, Welding Division, Kobe Steel, Ltd.

地址/Address

2-19, Higashiunobe-cho, Ibaraki-shi, Osaka-fu, Japan

产品名称/Product

焊接材料
MARINE WELDING CONSUMABLE
船用焊接材料
Marine Welding Materials

附加标志/Notations

无/Nil.

认可标准/Approval Standard

1. 中国船级社《材料与焊接规范》(2023)及其变更通告第3篇第2章
Chapter 2, Part Three of China Classification Society Rules for Materials and Welding 2023 and its Change Notices

用于/Intended for

船舶/Ships

产品明细/Product Description

船用焊接材料/Marine Welding Materials (M0001)

名称/Name	属性(值)/Value	单位/Unit
产品名称/Product Name	Refer to Additional Page(s)	
牌号(型号)/Brand (Model)	Refer to Additional Page(s)	
等级/Grade	Refer to Additional Page(s)	
规格/Specification	Refer to Additional Page(s)	
焊接位置/Welding Position	Refer to Additional Page(s)	
电流极性/Current Polarity	Refer to Additional Page(s)	
保护气体/Gas Shield	Refer to Additional Page(s)	

证书有效期至/This Certificate is valid until 2025年10月11日/ Oct. 11, 2025

发证机构 中国船级社大阪分社
Issued by CCS Osaka Branch

签发日期 2023年10月25日
Date Oct. 25, 2023

本证书根据中国船级社规范和相关规定签发。所有证书页为一个整体,必须同时使用。纸质证书每页均须由本社盖章方为有效,电子证书含数字签名方为有效。本证书复印件无效。任何单位和个人均不应摘录或节选本证书的部分内容。有关方对所持证书的真实性有疑问时,可以向本社检验机构咨询。No paper certificate page is valid without bearing the stamp of the Society, no electronic certificates is valid without the digital signature, and no copied form of the certificate is regarded as valid. Any part of the certificate is not to be extracted or abridged by any unit or individual in any form. Related parties who are doubted about the authenticity of the certificate may inquire of the Society or its offices.

Form No: W01.

联系方式/Contact Us, 见本社官方网站/See official web site of the Society (<http://www.ccs.org.cn>)



UTN:P023-40899385

批准的图纸/Approved Drawings

图纸批准号/Drawings Approval No. : DB23PWA00019

产品认可试验报告/Approval Test Report

试验报告编号/ Test Report No. : --
试验报告日期/ Test Report Date : 2013-04-26
试验单位/ Laboratory: Fujisawa Plant, Kobe Steel,Ltd.
试验单位地址/ Test Address: 100-1 Miyamae, Fujisawa City, Kanagawa Prefecture, Japan

试验报告编号/ Test Report No. : --
试验报告日期/ Test Report Date : 2013-06-26
试验单位/ Laboratory: Fujisawa Plant, Kobe Steel,Ltd.
试验单位地址/ Test Address: 100-1 Miyamae, Fujisawa City, Kanagawa Prefecture, Japan

试验报告编号/ Test Report No. : --
试验报告日期/ Test Report Date : 2013-07-03
试验单位/ Laboratory: Fujisawa Plant, Kobe Steel,Ltd.
试验单位地址/ Test Address: 100-1 Miyamae, Fujisawa City, Kanagawa Prefecture, Japan

试验报告编号/ Test Report No. : --
试验报告日期/ Test Report Date : 2013-10-03
试验单位/ Laboratory: Fujisawa Plant, Kobe Steel,Ltd.
试验单位地址/ Test Address: 100-1 Miyamae, Fujisawa City, Kanagawa Prefecture, Japan

试验报告编号/ Test Report No. : --
试验报告日期/ Test Report Date : 2014-07-31
试验单位/ Laboratory: Fujisawa Plant, Kobe Steel,Ltd.
试验单位地址/ Test Address: 100-1 Miyamae, Fujisawa City, Kanagawa Prefecture, Japan

试验报告编号/ Test Report No. : --
试验报告日期/ Test Report Date : 2014-10-03
试验单位/ Laboratory: Fujisawa Plant, Kobe Steel,Ltd.
试验单位地址/ Test Address: 100-1 Miyamae, Fujisawa City, Kanagawa Prefecture, Japan

试验报告编号/ Test Report No. : --
试验报告日期/ Test Report Date : 2015-05-08
试验单位/ Laboratory: Fujisawa Plant, Kobe Steel,Ltd.
试验单位地址/ Test Address: 100-1 Miyamae, Fujisawa City, Kanagawa Prefecture, Japan

试验报告编号/ Test Report No. : --
试验报告日期/ Test Report Date : 2015-06-29
试验单位/ Laboratory: Fujisawa Plant, Kobe Steel,Ltd.
试验单位地址/ Test Address: 100-1 Miyamae, Fujisawa City, Kanagawa Prefecture, Japan

试验报告编号/ Test Report No. : ---
试验报告日期/ Test Report Date : 2015-07-16
试验单位/ Laboratory: Fujisawa Plant, Kobe Steel,Ltd.
试验单位地址/ Test Address: 100-1 Miyamae, Fujisawa City, Kanagawa Prefecture, Japan

试验报告编号/ Test Report No. : ---
试验报告日期/ Test Report Date : 2016-10-17
试验单位/ Laboratory: Fujisawa Plant, Kobe Steel,Ltd.
试验单位地址/ Test Address: 100-1 Miyamae, Fujisawa City, Kanagawa Prefecture, Japan

试验报告编号/ Test Report No. : ---
试验报告日期/ Test Report Date : 2017-12-27
试验单位/ Laboratory: Fujisawa Plant, Kobe Steel,Ltd.
试验单位地址/ Test Address: 100-1 Miyamae, Fujisawa City, Kanagawa Prefecture, Japan

试验报告编号/ Test Report No. : DB19PWA00020
试验报告日期/ Test Report Date : 2019-11-24
试验单位/ Laboratory: Fujisawa Plant, Kobe Steel,Ltd.
试验单位地址/ Test Address: 100-1 Miyamae, Fujisawa City, Kanagawa Prefecture, Japan

试验报告编号/ Test Report No. : DB20PWA00017
试验报告日期/ Test Report Date : 2020-07-22
试验单位/ Laboratory: Fujisawa Plant, Kobe Steel,Ltd.
试验单位地址/ Test Address: 100-1 Miyamae, Fujisawa City, Kanagawa Prefecture, Japan

试验报告编号/ Test Report No. : DB21PWA00004
试验报告日期/ Test Report Date : 2021-03-05
试验单位/ Laboratory: Fujisawa Plant, Kobe Steel,Ltd.
试验单位地址/ Test Address: 100-1 Miyamae, Fujisawa City, Kanagawa Prefecture, Japan

试验报告编号/ Test Report No. : DB21PWA00004
试验报告日期/ Test Report Date : 2021-05-14
试验单位/ Laboratory: Fujisawa Plant, Kobe Steel,Ltd.
试验单位地址/ Test Address: 100-1 Miyamae, Fujisawa City, Kanagawa Prefecture, Japan

试验报告编号/ Test Report No. : DB21PWA00004
试验报告日期/ Test Report Date : 2021-06-28
试验单位/ Laboratory: Fujisawa Plant, Kobe Steel,Ltd.
试验单位地址/ Test Address: 100-1 Miyamae, Fujisawa City, Kanagawa Prefecture, Japan

试验报告编号/ Test Report No. : DB22PWA00015
试验报告日期/ Test Report Date : 2022-07-22
试验单位/ Laboratory: Fujisawa Plant, Kobe Steel,Ltd.
试验单位地址/ Test Address: 100-1 Miyamae, Fujisawa City, Kanagawa Prefecture, Japan

试验报告编号/ Test Report No. : DB23PWA00007
试验报告日期/ Test Report Date : 2023-03-10
试验单位/ Laboratory: Fujisawa Plant, Kobe Steel,Ltd.
试验单位地址/ Test Address: 100-1 Miyamae, Fujisawa City, Kanagawa Prefecture, Japan

试验报告编号/ Test Report No. : DB23PWA00019
试验报告日期/ Test Report Date : 2023-07-10
试验单位/ Laboratory: Fujisawa Plant, Kobe Steel,Ltd.
试验单位地址/ Test Address: 100-1 Miyamae, Fujisawa City, Kanagawa Prefecture, Japan

认可后的产品检验方式/Method of Product Inspection after Approval

按规范只认可不进行产品检验的产品/The product approved only in term of the rules:
认可后的产品检验由制造厂按本社批准的产品检验计划进行检验, 经检验合格后由制造厂签发合格证明, 并连同该产品的本社认可证书复印件一并交付用户, 制造厂对产品符合公约、法规、本社规范和本社认可的标准规定负责。
After approval, product inspection should be carried out by the Manufacturer in accordance with the product inspection scheme approved by the Society. Upon satisfactory inspection, and the Quality Certificate issued by the Manufacturer should be provided to the purchaser together with the copy of the approval certificate issued by the Society. The manufacturer should take responsibility for the product being in compliance with the convention, statutory regulation, the Society rules and the standard accepted by the Society.

认可保持条件/Maintenance Requirements of Approval

1. 工厂认可后, 如果图纸、技术文件、工艺规程有较大改变, 应征得本社同意。若改变涉及或影响到产品的设计、主要制造材料、关键工艺或产品的特性、特征, 则与特性有关的图纸和技术文件应经过本社审批, 并在检验机构认为必要时, 经本社检验人员到厂进行检查和见证有关试验, 其结果应能证实仍符合认可条件。
After works approval, if there are any major changes to the drawings, technical documents, specifications, prior consent should be obtained from the survey office of the Society. If the changes involve or affect product design, major construction materials, key workmanship or product characteristics and properties, drawings and technical documents related to properties are to be examined and approved by the Society and, where deemed necessary by the survey office, the surveyor to the Society will go to the manufacturer to inspect or witness relevant tests and the results of the

tests should be able to demonstrate compliance with the approval conditions

2. 工厂的质量管理体系应保持有效运行, 并且与认可时一致。如果质量管理体系发生改变, 应经原体系认证机构审核并报本社批准。

The quality management system of the factory shall be ensure effective operation, and shall be the same as the situation of approval. If there are any changes to the quality management system, auditing of the original certification organization for quality management system and the society's approval shall be obtained.

3. 工厂认可证书获得者应接受本社每年一次的定期审核, 定期审核日为认可证书期满之日对应的每一周年日, 检查工作应在定期审核日的前后三个月内进行。Those who have obtained the certificate of works approval shall receive periodical audit done by the Society on an annual basis. The date of periodical audit shall be each anniversary date which corresponds to the date of expiry of the relevant certificate and the periodical audit shall be done within a time span of three months before and after the annual surveillance date.

4. 在认可证书有效期内, 本社检验人员可在未经事先通知的情况下对工厂的产品制造过程进行审核, 以验证产品的生产是否符合业经本社批准的图纸和文件。工厂应予以配合。

Within the validity of the approval certificate, the surveyor to the Society may pay unannounced audit to the manufacturing process of the product in order to confirm whether it is in compliance with the drawings and documents approved by the Society. The factory should provide an active cooperation and necessary for the surveyor.

5. 认可证书有效期内, 如果出现可能导致本社暂停或撤消认可的情况, 工厂应及时采取有效的纠正措施。

Within the validity of the approval certificate, if cases occur that may cause the Society to suspend or withdraw the certificate, the manufacturer should take corrective actions in a prompt and effective manner.

备注/Remarks

1. 本证书由原工厂认可证书 (No. DB23PWA00007) 变更并替代原证书。

This Certificate is modified from and supersedes the previous Works Approval Certificate No. DB23PWA00007.

2. 本社已审核了产品厂无石棉声明, 但本社的审核不免除产品厂按照合同关系向订货方保证产品无石棉的责任。

The declaration of asbestos-free submitted by manufacturer has been reviewed by the Society. However, liability of the manufacturer to guarantee the products are asbestos-free to purchaser under contract will not be exempted.

中国船级社大阪分社

CCS Osaka Branch

注: 本证书含有附页, 共2页

Note: The certificate is attached with additional 2 page(s)

Name of Consumable	Brand (Model)	Gas Shield	Grade	Position	Current Polarity	Specification (mm)
Flux-cored wire-gas Combination for semi-Automatic welding	DW-100	CO2 (C1)	2S H10 2YS H10	F, Vu, H, OH H-Fillet, Vd-Fillet	DC(R)	Φ1.2 Φ1.4 Φ1.6
Flux-cored wire-gas Combination for semi-Automatic welding	DW-100E	CO2 (C1)	3YS H10	F, H, Vu, Vd, OH	DCEP	Φ1.2 Φ1.4 Φ1.6
Flux-cored wire-gas Combination for semi-Automatic welding	MX-200	CO2 (C1)	2YS H5	F F-Fillet, H-Fillet	DCEP	Φ1.2 Φ1.4 Φ1.6
Flux-cored wire-gas Combination for automatic welding	MX-200H(X2)	CO2 (C1)	3YM	H-Fillet	DCEP	Φ1.4, Φ1.6
Flux-cored wire-gas Combination for semi-Automatic welding	DW-55L	CO2 (C1)	5Y40S H5	F, H, Vu, Vd, OH	DCEP	Φ1.2, Φ1.4
Flux-cored wire-gas Combination for semi-Automatic welding	DW-A55L	Ar-CO2 (M21)	5Y46S H5	F, H, Vu, Vd, OH	DCEP	Φ1.2
Marine Electrode for Manual Arc welding	LB-62UL	--	3Y50 H10	F, H, Vu, OH	AC/DC	Φ3.2, Φ4.0 Φ5.0, Φ6.0
Marine Electrode for Manual Arc welding	LB-80UL	--	3Y69 H5	F, H, Vu, OH	AC/DC	Φ3.2 Φ4.0 Φ5.0
Marine Electrode for Manual Arc welding	NC-39	--	AS2-B	F, H, Vu, OH	AC/DC	Φ2.0, Φ2.6 Φ3.2, Φ4.0 Φ5.0, Φ6.0
Flux-cored wire-gas Combination for semi-Automatic welding	DW-100V	CO2 (C1)	2YS H10	F, H, Vu, Vd, OH	DCEP	Φ1.2 Φ1.4
Flux-cored wire-gas Combination for semi-Automatic welding	DW-100V/FB-B3	CO2 (C1)	2YS H10	F, H, Vu	DCEP	Φ1.2 Φ1.4
Flux-cored wire-gas Combination for semi-Automatic welding	DW-Z100	CO2 (C1)	2Y40S H10	F, H, Vu, Vd, OH	DCEP	Φ1.2 Φ1.4 Φ1.6
*Flux-cored Wire/Backing material combination gas shield for electrogas arc welding	DW-S43G/KL-4	CO2 (C1)	3Y	Vu	DCEP	Φ1.6
*Flux-cored Wire/Backing material combination gas shield for electrogas arc welding	DW-S1LG/KL-4	CO2 (C1)	5Y40	Vu	DCEP	Φ1.6

Marine Electrode for Manual Arc welding	NI-C70S	--	9Ni	F, H, Vu, OH	AC	Φ3.2 Φ4.0 Φ5.0
Flux Cored Wire/Gas Combination for semi-Automatic welding	DW-55E	CO2 (C1)	4Y40S H5	F, H, Vu, Vd, OH	DCEP	Φ1.2, Φ1.4
				F, H, Vu		Φ1.6
Flux Cored Wire/Gas Combination for semi-Automatic welding	DW-55E/FB-B3	CO2 (C1)	4Y40S	F, H, Vu	DCEP	Φ1.2 Φ1.4 Φ1.6
Flux Cored Wire/Gas Combination	DW-A55LSR	Ar-CO2 (M21)	5Y42S H5	F, H, Vu, OH	DCEP	Φ1.2
Flux Cored Wire/Gas Combination	DW-100RK	CO2 (C1)	2YS,2YM, H10	HF, Vu-Fillet	DCEP	Φ1.4
Covered Electrode	LB-80L	--	5Y69 H5	F, H (Φ2.6-Φ5.0) Vu, OH (Φ2.6-Φ4.0) HF (Φ5.0)	DCEP	Φ2.6-Φ5.0
Flux Cored Wire/Gas Combination	DW-460L	CO2 (C1)	For YP47 Steel Plates	F, H, Vu, OH	DCEP	Φ1.2-Φ1.4
Covered Electrode	LB-83E	--	4Y69 H5	F, H, HF (Φ3.2-Φ5.0) Vu, OH (Φ3.2-Φ4.0)	DCEP	Φ3.2-Φ5.0
Solid Wire/Flux Cored Wire/Gas Combination	MG-50HM	CO2 (C1)	3YM	F, H-Fillet	DCEP	Φ1.6
	MX-50HM					Φ1.4
Flux Cored Wire	DW-309LP	CO2 (C1)	309L	F, H, Vu, OH	DCEP	Φ1.2
Flux Cored Wire	DW-329AP	Ar-CO2 (M21)	2205	F, H, Vu, OH, HF	DCEP	Φ1.2
Flux Cored Wire	DW-329AP	CO2 (C1)	2205	F, H, Vu, OH, HF	DCEP	Φ1.2
Flux Cored Wire	DW- N609SV	CO2 (C1)	9Ni	F, Vu, HF	DCEP	Φ1.2
Flux Cored Wire	DW-N709SP	Ar-CO2 (M21)	9Ni	F, H, Vu, HF	DCEP	Φ1.2

*Flux-cored Wire DW-S43G and DW-S1LG Combined with Backing Material KL-4.

Notes:

(1) Welding Position:

F-----Flat position welding;

H-----Horizontal welding

Vu-----Vertical-up position welding;

Vd-----Vertical-down position welding

HF-----Horizontal-vertical fillet welding;

OH -----Overhead position welding

(2) Current Polarity:

AC----- Alternating Current;

DC----- Direct Current

DCEP--Direct current electrode positive;

DCEN--Direct current electrode negative

CCS Osaka Branch



中国船级社
CHINA CLASSIFICATION SOCIETY

证书编号/Certificate No.
DB23PPA00001

定期审核证书 CERTIFICATE OF PERIODICAL AUDIT

制造厂/Manufacturer

Ibaraki Plant, Welding Division, Kobe Steel, Ltd.

2-19, Higashiunobe-cho, Ibaraki-shi, Osaka-fu, Japan

认可产品/Product Approved

焊接材料

Marine Welding Consumable

船用焊接材料

Marine Welding Materials

兹证明根据本社规范, 本社验船师于 2023年01月10日 至 2023年10月23日 对本证书所述制造厂进行了定期审核, 结果合格, 原认可证书(证书号: DB23PWA00007) 在下次定期审核前保持有效。

This is to certify that the periodical audit to the above mentioned manufacturer has been carried out by the surveyor to this Society with satisfied results from Jan. 10, 2023 to Oct. 23, 2023, and the original approval certificate(s) with No. DB23PWA00007 continues to be valid until the date of next periodic audit.



发证机构 中国船级社大阪分社

签发日期 2023年10月23日

Issued by CCS Osaka Branch

Date Oct. 23, 2023

本证书根据中国船级社规范和相关规定签发。所有证书页为一个整体, 必须同时使用。纸质证书每页均须由本社盖章方为有效, 电子证书含数字签名方为有效, 本证书复印件无效。任何单位和个人均不应摘录或节选本证书的部分内容。有关方对所持证书的真实性有疑问时, 可以向本社检验机构咨询。This Certificate is issued pursuant to the Rules of the Society and related regulation. All pages of the certificate are taken as a whole and are used simultaneously. No paper certificate page is valid without bearing the stamp of the Society, no electronic certificates is valid without the digital signature, and no copied form of the certificate is regarded as valid. Any part of the certificate is not to be extracted or abridged by any unit or individual in any form. Related parties who are doubted about the authenticity of the certificate may inquire of the Society or its offices.

Form No: ND.00

联系方式/Contact Us. 见本社官方网站/See official web site of the Society (<http://www.ccs.org.cn>)



UTN:P024-91587625